

## DIRETTORI

**"Io, un operaio della musica":** 34  
 parla Christian Thielemann  
 di Nicola Cattò

## PIANISTI

**Sviatoslav Richter pianista di Lieder** 44  
 (per non tacere di Gilels)  
 di Erik Battaglia

## FESTIVAL

**Tiroler Festspiele Erl:** 50  
 il nuovo corso  
 con Jonas Kaufmann  
 a cura della Redazione

## ANNIVERSARI

**Raina Kabaivanska:** 54  
 i 90 anni di una regina  
 di Giorgio Rampone

**Raina Kabaivanska: la voce, l'arte, la** 59  
**griffe dell'ultima diva dell'opera**  
 di Maurizio Modugno

## CANTANTI

**Carolina López Moreno:** 64  
 la voce e le emozioni  
 di Nicola Cattò

*I nostri collaboratori:* Emanuele Amoroso, Michael Aspinall, Erik Battaglia, Paolo Bertoli, Marco Bizzarini, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Roberto Brusotti, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Gabriele Cesaretti, Luca Chierici, Mario Chiodetti, Alberto Cima, Danilo Faravelli, Paolo di Felice, Lorenzo Fiorito, Gianni Gori, Stephen Hastings, Davide Ielmini, Marco Leo, Silvia Limongelli, Francesco Lora, Maggie S. Lorelli, Dario Miozzi, Maurizio Modugno, Gabriele Moroni, Stefano Pagliantini, Bernardo Pieri, Myriam Quaquero, Giorgio Rampone, Riccardo Risaliti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Mirko Schipilliti, Luca Segalla, Marco Testa, Davide Toschi, Lorenzo Tozzi, Giulia Vazzoler, Massimo Viazzo, Francesco Zanibellato, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini, Annelly Zeni

## RUBRICHE

7 Editoriale

8 Indice delle recensioni

10 Dalla platea  
**Le recensioni di concerti e spettacoli a Bergamo, Bologna, Bolzano, Milano, Napoli, Ravenna, Venezia**

20 Attualità  
 26 **Aram Khacheh, nuovo talento della bacchetta**

28 **I dieci anni della "Leonore":** parla Daniele Giorgi

30 Letture musicali

32 Monologhi di Adele Boghetchi

68 Note a margine di Davide Ielmini

70  I dischi 5 stelle del mese

72 Le recensioni di **MUSICA**

94 **Baldassarre Galuppi e le Sonate per Tastiera: la nuova collana a cura di Fluente Records** di Michele Fontana

127 Abbonamenti

direttore responsabile: **Nicola Cattò**

redazione, direzione, amministrazione, abbonamenti, pubblicità:

**MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese**

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

[www.rivistamusica.com](http://www.rivistamusica.com) - e-mail: [info@rivistamusica.com](mailto:info@rivistamusica.com)

distribuzione per l'Italia:

**Distribuzione SODIP SRL - Via Bettola n. 18 - 20092 Cinisello Balsamo (MI) - tel. 02 660301 - e-mail [info@sodip.it](mailto:info@sodip.it)**

iscrizione al ROC n. 12337 - reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005

spedizione in abbonamento postale

D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)

art. 1, comma 1, DCB (Varese)



editore: **Zecchini Editore srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese  
 Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013 -  
[info@zecchini.com](mailto:info@zecchini.com) - [www.zecchini.com](http://www.zecchini.com)

prestampa: **Datacompos srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

stampa: **Pixartprinting Spa** - Stabilimento di Lavis (TN)

*È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.*

**Crediti foto:** Archivio personale di Raina Kabaivanska: foto tratte dal libro di Fabio Cappelletti "Raina Diva - Ritratto di un'anima", Scripta Maneant (54, 57-58, 61), Archivio rivista MUSICA (24a-24b, 33, 44, 47, 62), APA (38), Brescia e Amisano/Teatro alla Scala (10), Roberto Cifarelli (68), Matthias Creutziger (copertina, 34, 38), DG (46), Susanne Diesner (20), Umberto Favretto (27), Peter Kitzbichler (53), Grazia Lissi (7), Andrea Macchia (12), Michele Monasta/Maggio Musicale Fiorentino (64), Andrea Ranzi (14), Nadeesha Rathnayake (66-67), Peter Rigaud (41), Gianfranco Rota (15), Carsten Peter Schulze (28), Simoncini (22), Teatro Coccia, Novara (26), Jakob Tillmann (37), Tiroler Festspiele Erl (51), Xiomara Bender (50, 52), Zani-Casadio (18)

**USA IL CODICE QR PER VISITARE IL SITO WEB DI MUSICA**

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis la App dal sito <http://www.mobile-barcodes.com/gr-co-de-software>. Collegati al sito di MUSICA per le novità e abbonati in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. [www.rivistamusica.com](http://www.rivistamusica.com)

**MUSICA**





Nel turbolento autunno scaligero (e scrivo queste righe all'indomani dell'ufficializzazione di quello che tutti già sapevano da mesi: Jonas Kaufmann non canterà nella *Forza del destino* inaugurale) uno dei casi che hanno fatto più scalpore è stata la rinuncia di Christian Thielemann non solo a dirigere *l'Oro del Reno*, causa intervento al tendine, ma addirittura tutta la produzione del *Ring* di Wagner, che proseguirà a febbraio con *La Valchiria*. Il comunicato scaligero citava l'impossibilità di affrontare il progetto dell'*Anello* se non si è presenti dall'inizio e, cosa ben più sorprendente, « il contesto di incertezza sul futuro della Scala ». Molto si è discusso a tal proposito, ma nessuno ha fatto la cosa più ovvia: parlare con Thielemann stesso. Noi sì, e potete leggere l'ampia e interessante intervista su questo numero: il Maestro tedesco non ha eluso il tema, ma ha parlato soprattutto dei suoi grandi amori musicali, a partire da Brahms (oggetto della sua ultima incisione Sony Classical con Igor Levit al pianoforte), Bruckner, Wagner e Strauss. Ricordando poi con calore il suo amore per l'Italia, la nazione che per prima gli ha dato fiducia quasi quarant'anni fa e senza la quale non avrebbe potuto fare la carriera che tutti conoscono. I gusti sono leciti, ma che Thielemann sia uno dei più grandi direttori viventi è fuori di dubbio, così come è innegabile che Raina Kabaivanska sia stata una delle grandi dive dell'opera del secolo scorso: la nostra rivista, colpevolmente, non le aveva mai dedicato il dovuto spazio ma ora, in occasione del suo novantesimo compleanno (il 15 dicembre), abbiamo rimediato incontrandola nella sua casa modenese, dove la Signora ci ha accolto in modo affettuoso, raccontandoci non solo le sto-

rie del passato, ma soprattutto il suo lavoro attuale di docente, con una chiarezza e una lucidità invidiabili. E a lato dell'intervista, Maurizio Modugno ne ha tracciato un ritratto artistico illuminante. A Firenze, invece, Carolina López Moreno si sta affermando come una delle voci da seguire per il presente: prima come Butterfly e poi come Violetta ha incantato il pubblico del Maggio, e con noi ha raccontato la sua storia in bilico tra tre culture (Bolivia e Albania dei genitori e la Germania in cui è nata) e quanto la vita del musicista sia fatta di rinunce e sacrifici. Ho citato prima Kaufmann: da pochi mesi è sovrintendente del festival tirolese di Erl, un progetto nato dalla mente visionaria di Gustav Kuhn (poi coinvolto in scandali giudiziari) e che da alcuni anni, con la costruzione del nuovo teatro, ha raggiunto una vera dimensione internazionale. E il prestigio di Kaufmann potrà portare a Erl anche grandi nomi, come si vede già da questa stagione invernale e dal *Parsifal* di Pasqua. Infine, oltre alle nostre recensioni discografiche e degli spettacoli dal vivo (qui e sul sito), *MUSICA* non sarebbe la rivista che è se non vi regalassimo una "chicca" di taglio storico: un appassionante analisi per contrasto dei due giganti del pianismo sovietico del '900 – Richter e Gilels – ma da un punto di vista inedito, quello del loro rapporto col Lied e con la voce umana. Mi resta solo lo spazio per farvi, come ogni anno, i nostri più sinceri auguri per un Natale di serenità e gioia, rinnovandovi gli auspici per un 2025 che ci stringa ancora alla grande musica che tutti noi amiamo.



Nicola Cattò